

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Alois Schwager, Dr. phil. I., Chefredaktor  
Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bauing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77

#### Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/SIA (Städtebau)  
Thomas Glatthard, dipl. Kulturing. ETH/SIA (Raumplanung/Umwelt)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Daniel Trümpty, Dr. iur. Rechtsanwalt (Privatrecht)

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### Abonnemente

1 Jahr	<b>Schweiz:</b> Fr. 225.- inkl. MWST	<b>Ausland:</b> Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 972 87 34 Fax 091 / 972 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	<b>Schweiz:</b> Fr. 148.- inkl. MWST	<b>Ausland:</b> Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST	

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

## Diverses

### Graphtec GX 1002E

A0 Stift-/und Bleistiftplotter  
zu verkaufen  
Neuwertig mit Original-Zubehör  
Fr. 1500.-  
Telefon 041/410 66 36

Ab sofort freie Kapazität

### selbständiger Architekt HTL

Arbeitsgebiete: Projekt-, Werk- und Detailplanbearbeitung, Baukostenermittlung, Submission und Bauleitung inkl. Abrechnung. (Bauad und CAD inkl.)  
Anfragen unter Chiffre SIA 22472 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Bauing. ETH, Qualitätsleiter SAQ sucht Referenzmann  
dat zur

### Einführung ISO 9000

in Architektur- oder Bauingenieurbüro.

Anfragen unter Chiffre SIA 23197 an IVA AG, Postfach,  
8032 Zürich.

Zu verkaufen in der Stadt Bern voll funktionstüchtiges

### Ingenieurbüro

- umfassende, systematisch aktualisierte Produktdokumentation
- reichhaltige Fachbibliothek
- CAD-Workstation
- auch geeignet als Filiale für bis zu 6 Mitarbeitern

Offeranten unter Chiffre D 005-266790, an Publicitas, Postfach 7621,  
3001 Bern

Engpass, überlastet? Zuverlässiger, erfahrener

### Eisenbeton-Konstrukteur

erstellt für Sie sämtliche Ausführungspläne nach Aufwand oder ganze  
Bauten pauschal.

H. Bähler, Tel. 01/321 20 19

### Freie Kapazität Ing. Zeichnerarbeiten

Versiertes Zeichnungsbüro übernimmt Erstellung von Schalungs- und Armierungsplänen. Langjährige Erfahrung, Referenzen.

Anfragen: Arthur Frick, Zeichnungs-Anstalt, Zweist. 28, 9496 Balzers,  
Telefon 075/384 17 39, Fax 075/384 29 39

### DXF-Schnittstelle Kurs-Angebot

In unseren erfolgreich durchgeföhrten Kursen lernen Sie an einem Tag anhand von Beispielen aus der Praxis, was DXF ist und wie:

- CAD-Pläne über die DXF-Schnittstelle einzulesen sind
- DXF-Dateien richtig erstellt werden
- DXF-Dateien zu lesen und zu verändern sind
- Fehler korrigiert werden können
- die DXF-Schnittstelle optimal genutzt wird

Die nächsten Kurse finden im Februar und März 1996 statt. Rufen Sie uns an!

dg Digital-Graphics AG  
Gemenstrasse 2  
8006 Zürich  
Tel. 01/363 73 34  
Fax 01/361 20 58

**Philips präsentiert:  
Die wirtschaftlichste Dreiband-  
Fluoreszenzlampe der Welt.**



*Let's make things better.*

Philips erscheint mit einer echten Innovation im Lampen-Markt: der neuen Generation TLD 80 NG. Die erste Fluoreszenzlampe, die ihren Lichtstrom praktisch über die gesamte Lebensdauer konstant hält. Ein neuartiges Beschichtungsverfahren, das mit 80% weniger Quecksilber auskommt, macht dies möglich. Das heisst: Man kann viel wirtschaftlicher kalkulieren. Hohe Lichtausbeute und sehr gute Farbwiedergabe sind weitere Gründe, die neue TLD 80 NG näher kennenzulernen.

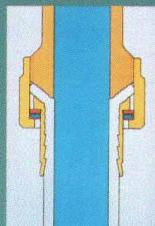


**PHILIPS**

# JRG Sanipex®

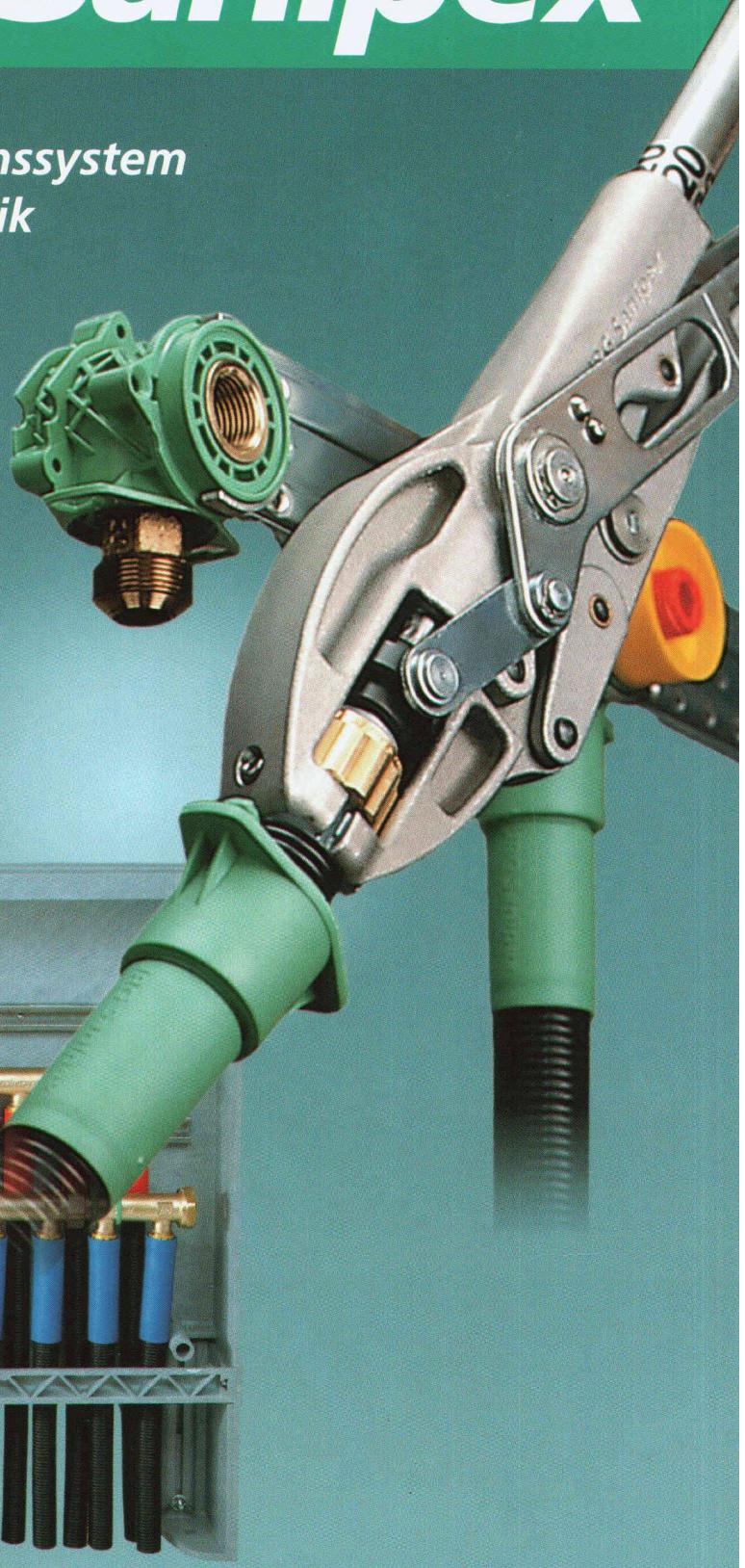
## Das Trinkwasser-Installationssystem für die moderne Haustechnik

- Hohe Korrosionsbeständigkeit
- Geräuscharm
- Für Kalt- und Warmwasser bis 95° C
- Auswechselbar bei Beschädigung
- 7 Dimensionen von 16-63 mm
- Rohre aus hochwertigem Kunststoff VPE
- Geeignet für alle Bauformen



Patentierte Verbindungstechnik  
mit vollem Rohrquerschnitt und  
gleichbleibender Dichtkraft  
auf den Fitting.

**Schnell montiert,  
dauerhaft dicht.**



## JRG Gunzenhauser

Armaturen • Sanipex® • Metallguss

J.+R. Gunzenhauser AG  
J.+R. Gunzenhauser SA

Hauptstrasse 130  
Via Monte Brè 8

CH-4450 Sissach  
CH-6900 Lugano

Telefon (061) 975 22 22  
Telefon (091) 923 47 64

Telefax (061) 975 22 00  
Telefax (091) 922 62 84